SERENADE

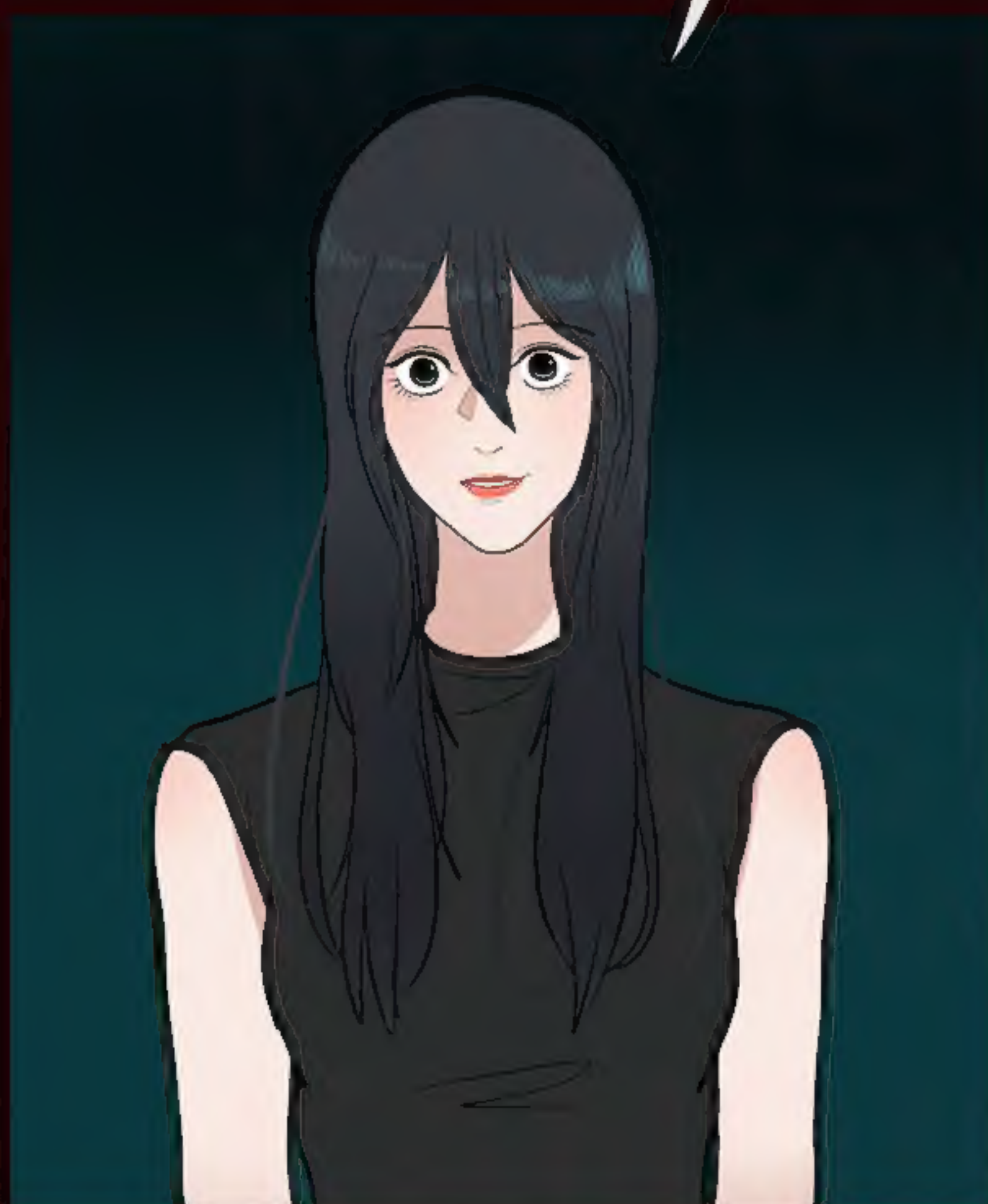
ARTE • KEUM KYESOO
HISTÓRIA • KEUM KYESOO

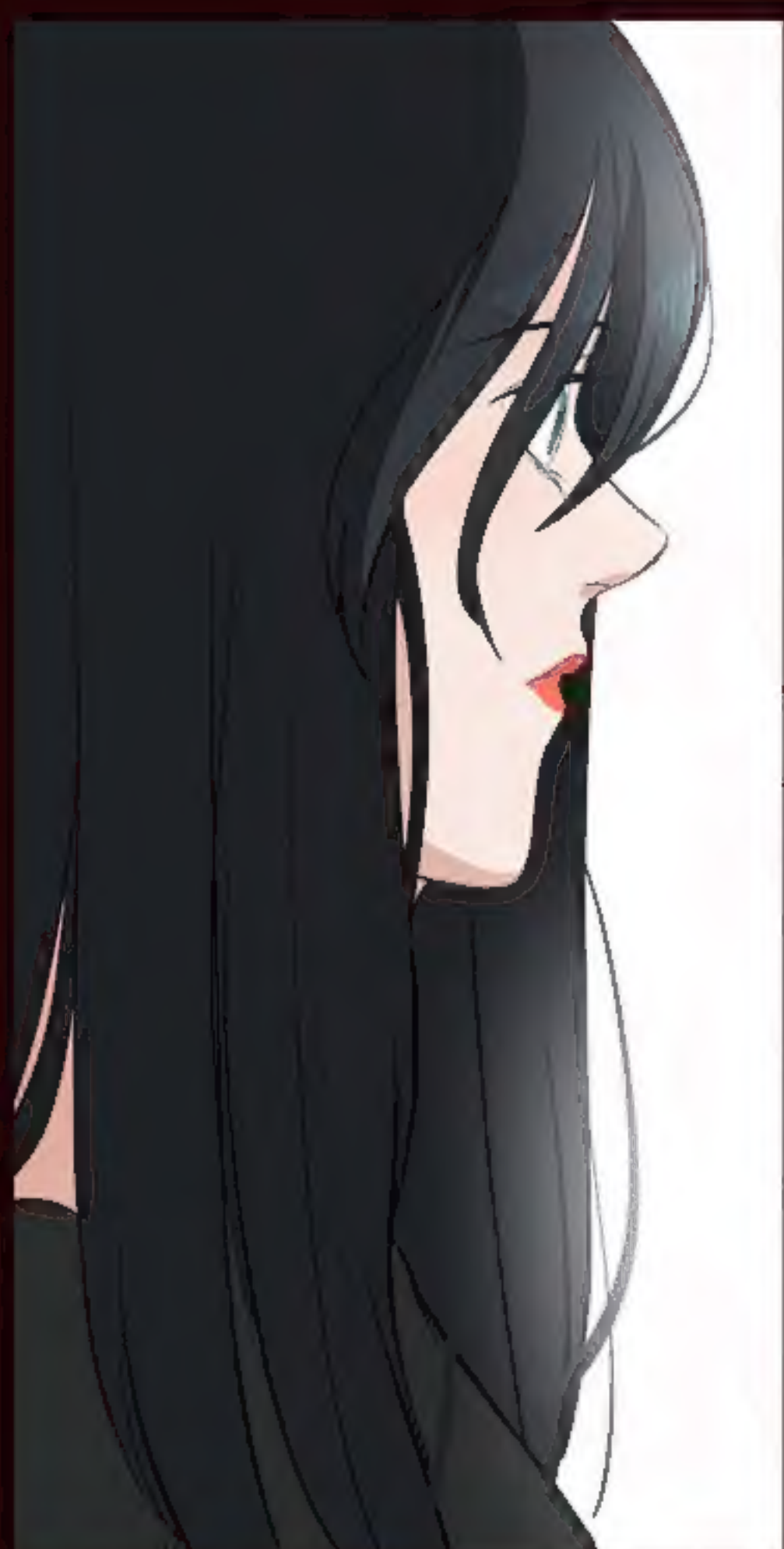
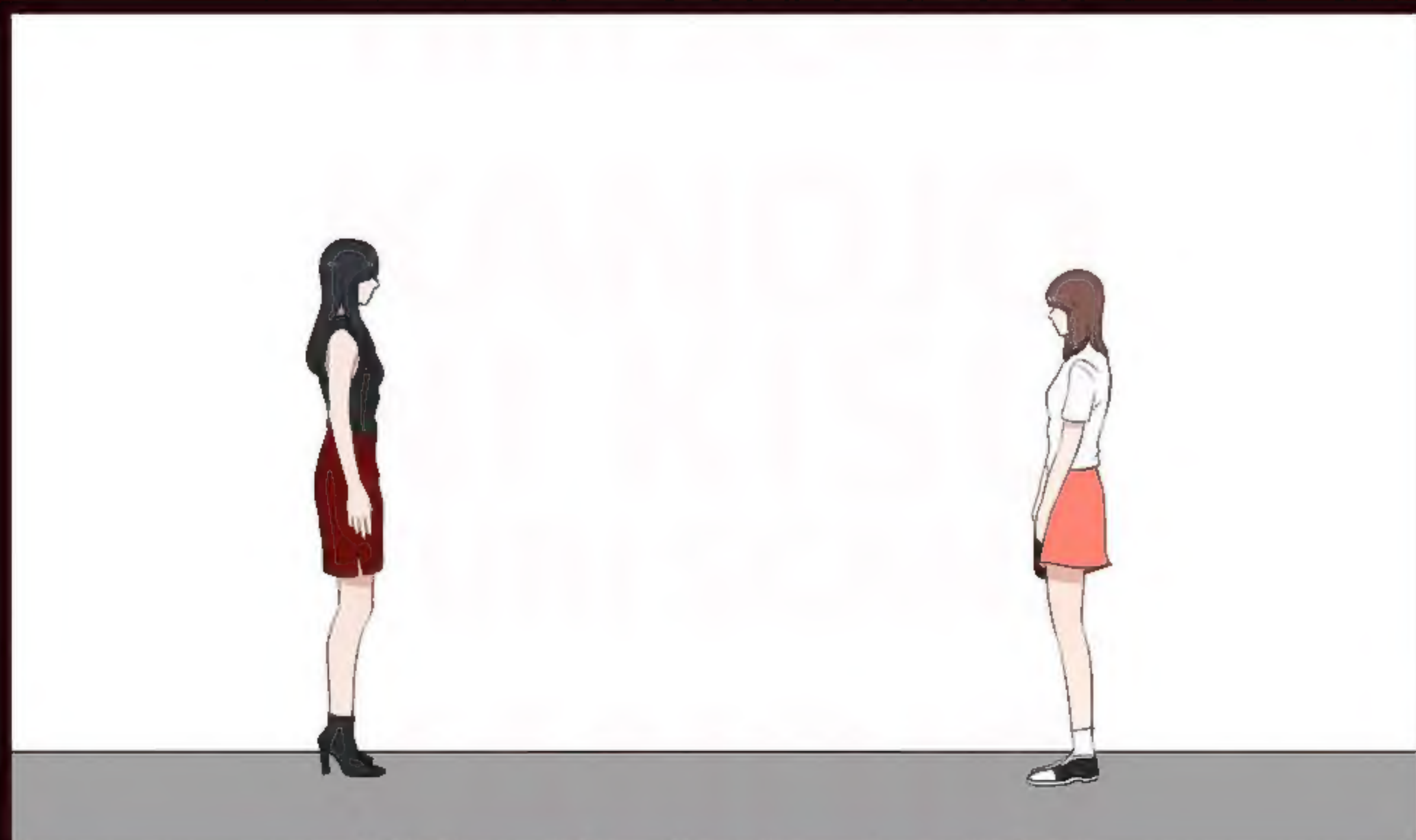
SCANS
—

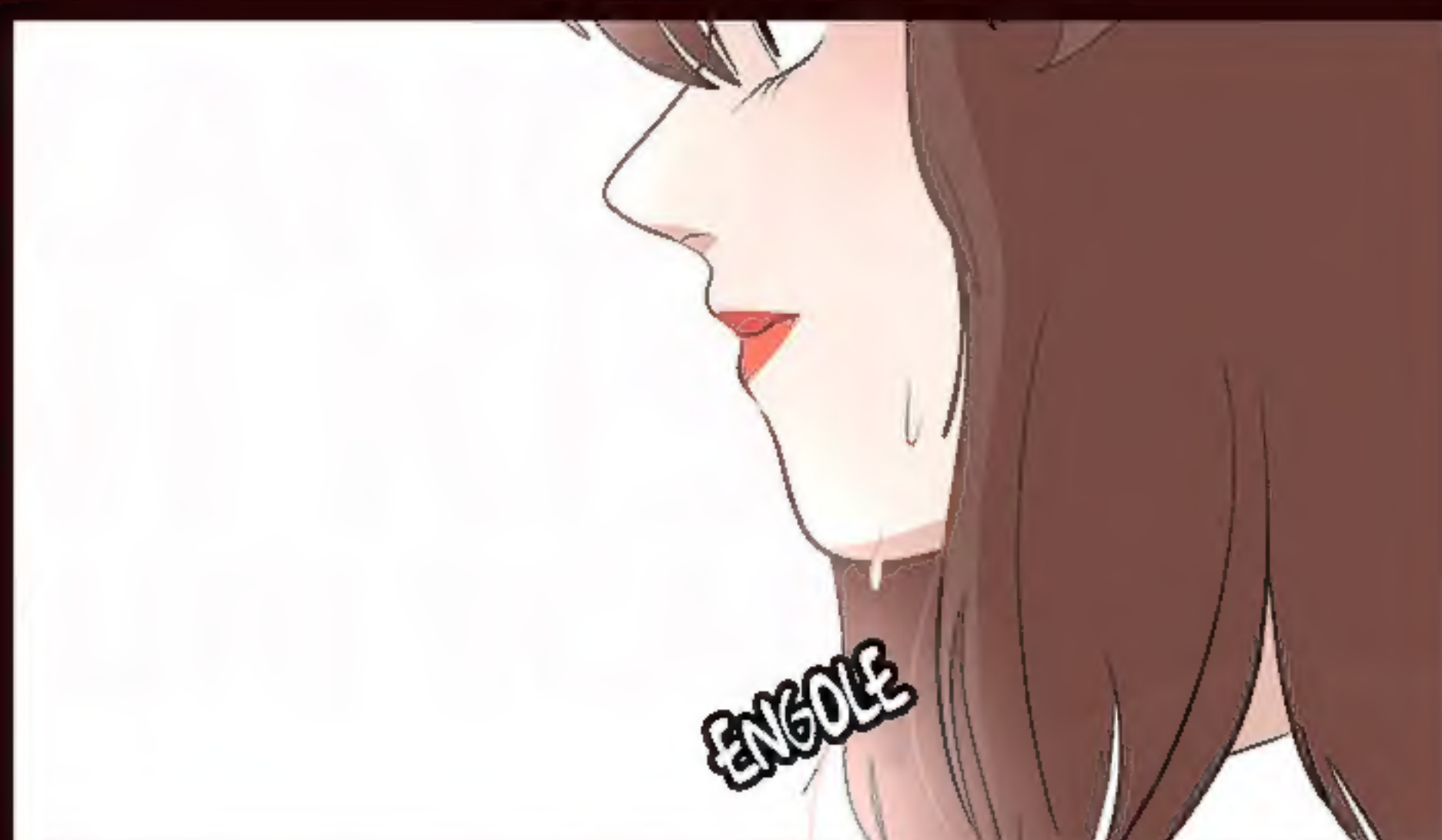
TRADUÇÃO
BLAIR

LIMPEZA
NAYA

EDIÇÃO
FELIPE

REVISÃO
KIIN & ALEXAN

Pensei que perguntar a ela pessoalmente seria a coisa certa a fazer...

...Mas agora que estou aqui... Eu não consigo dizer nada.

Mesmo que eu receba uma resposta da Unnie agora... Que diferença isso faria?

Minha curiosidade seria resolvida...

...Mas a situação só vai piorar...

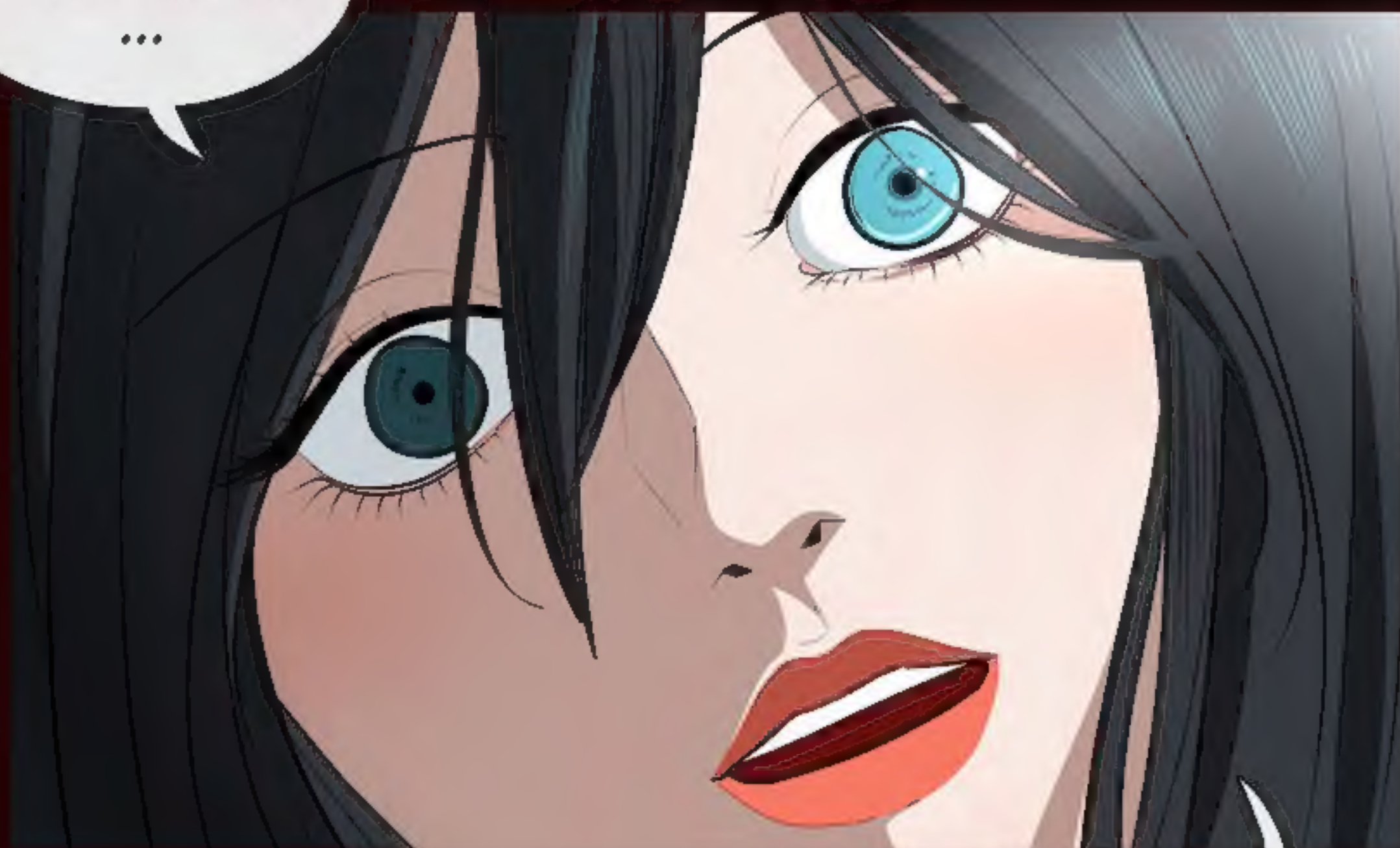
Ah...
O que devo fazer...?

Preciso inventar algo...

Ah, certo...

HUM... VOCÊ NÃO ACHA QUE A PROFESSORA ME ODEIA, CERTO?
NÃO TENHO CERTEZA. ME LIGOU APENAS PARA ME PERGUNTAR ISSO?

NÃO... BEM, VOCÊ DISSE DA ÚLTIMA VEZ... QUE EU PODERIA PERGUNTAR SE PRECISAS-SE DE VOCÊ PARA MINHA LIÇÃO DE NOVO ...
AH... É ISSO?

HM... SÉRIO?
MAS VOCÊ PODERIA TER DITO ISSO NO TELEFONE ...

YEONJU, VOCÊ PARECE ...
...MUI-TO ESTRANHA HOJE.

TAP TAP
DE QUAL-QUER FORMA. OK.

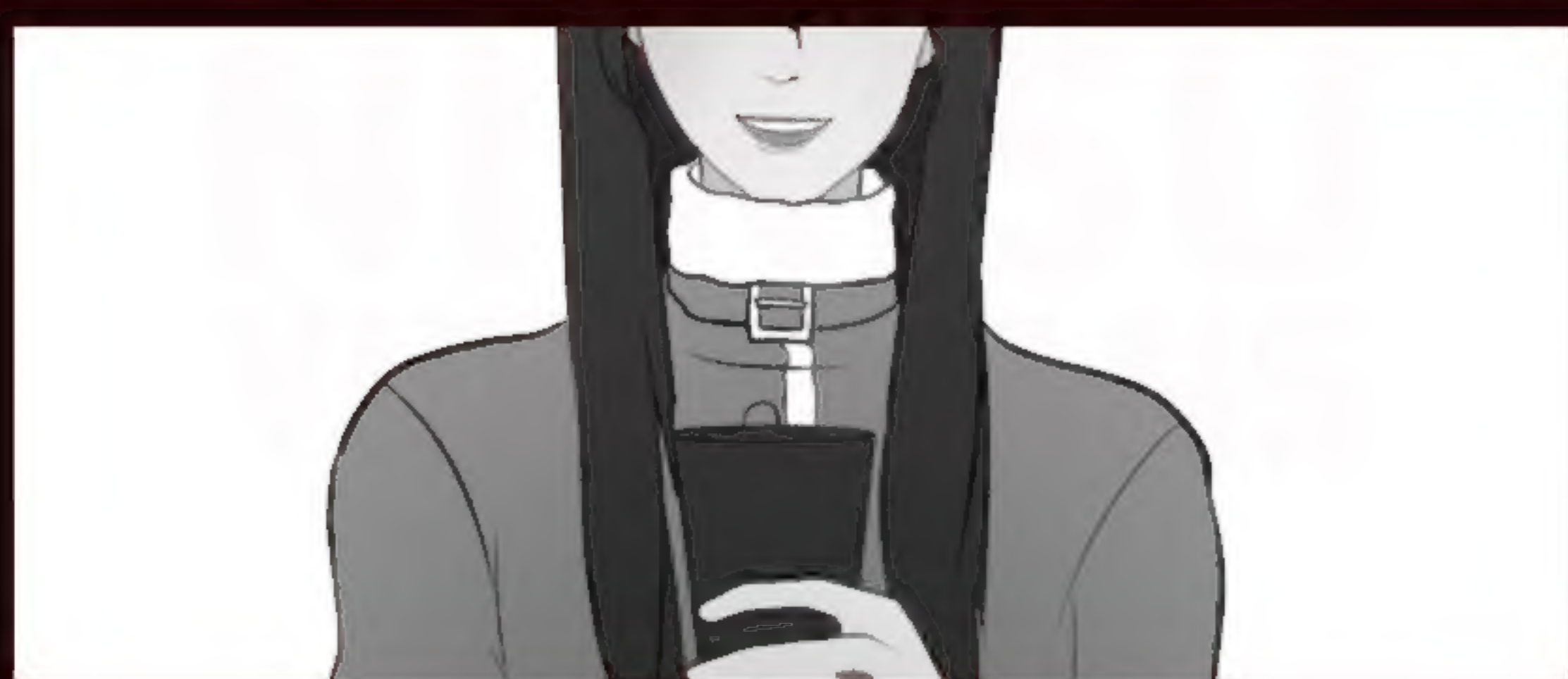
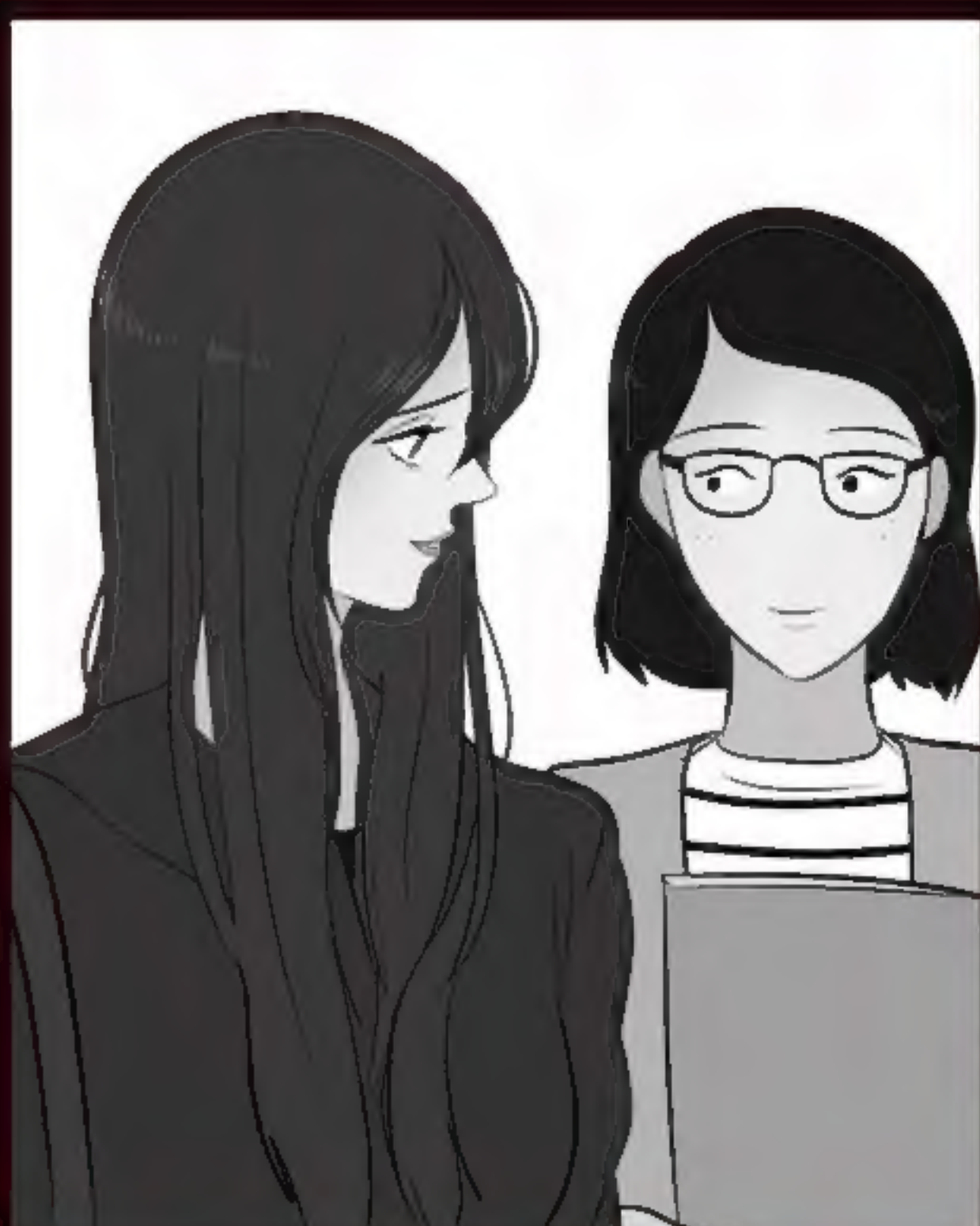
TEM AULA HOJE, CERTO?
EU ESTAREI LÁ COM VOCÊ. ATÉ LOGO.

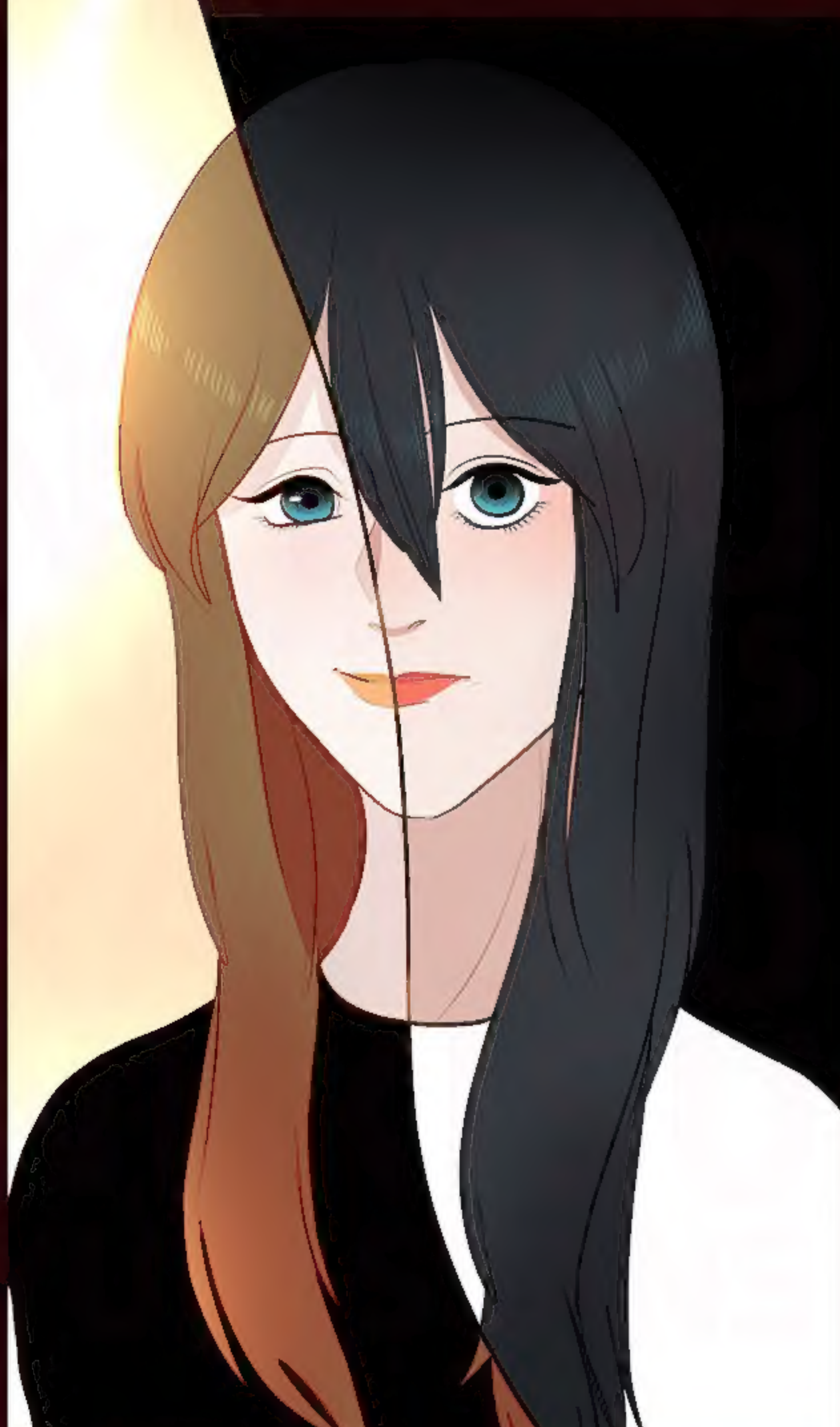
Serenade

BY KEUM KYESOO

Eu só ouvi o que eu
queria ouvir, e vi apenas
o que eu queria ver.

É por isso que
não notei nada.

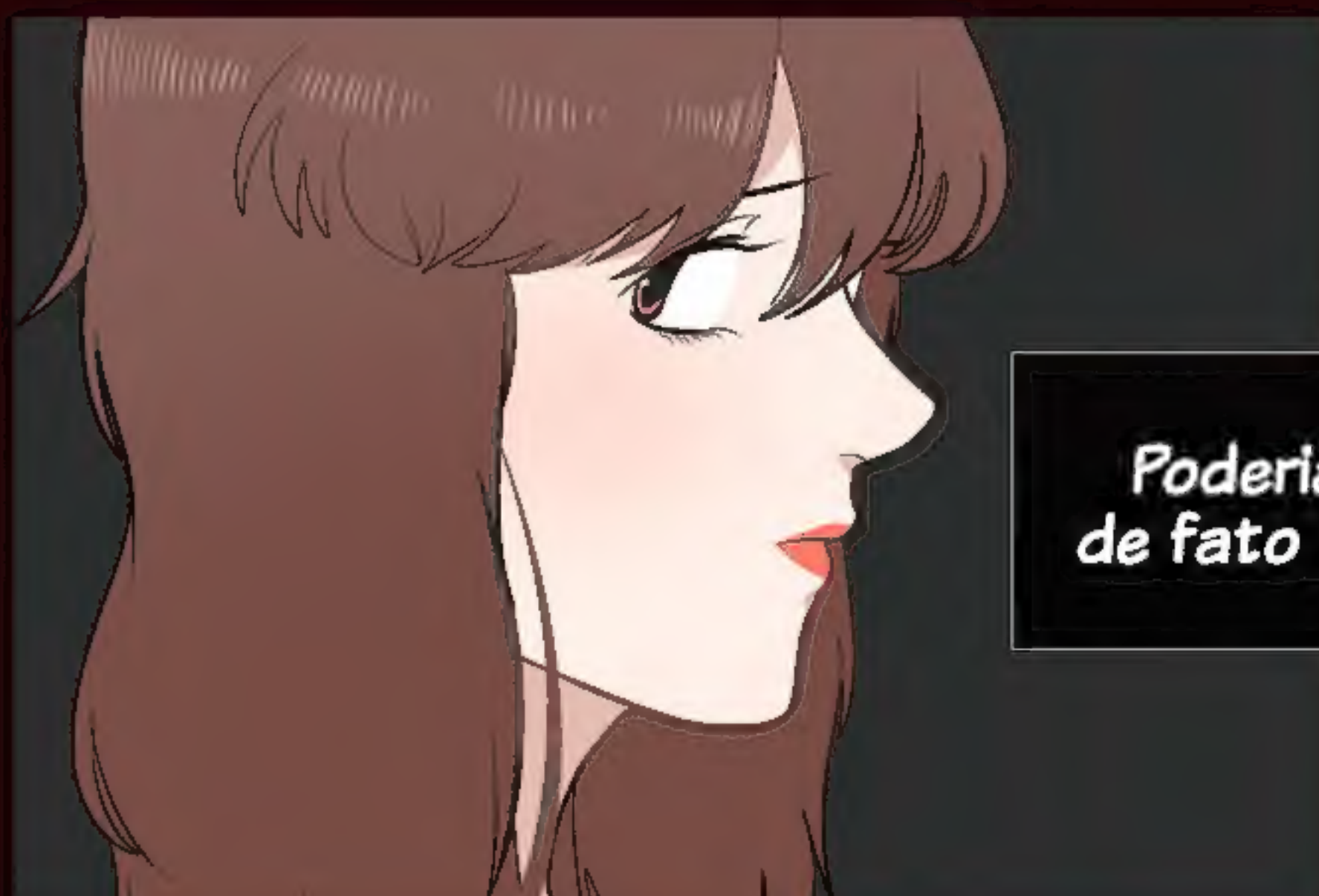
De todas as
coisas que a
Unnie me fez...

Em minha excessiva fé,
nunca duvidei dela uma vez.

E agora que finalmente
descolei a camada, estou
começando a ver as coi-
sas que queria negar.

Poderia ser...

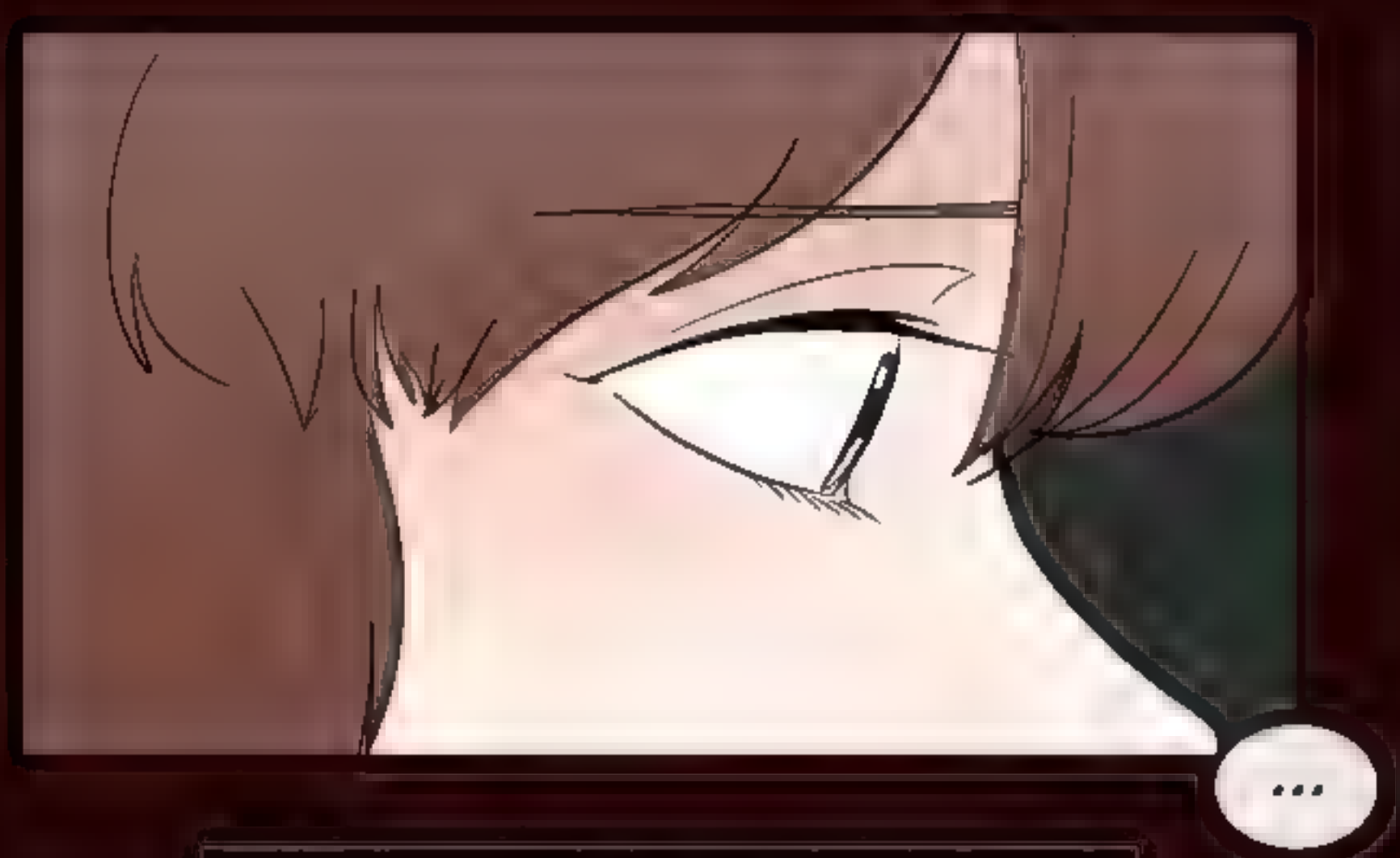
...Que isso tem alguma coisa a ver com o porquê de a professora ser fria em relação a mim?

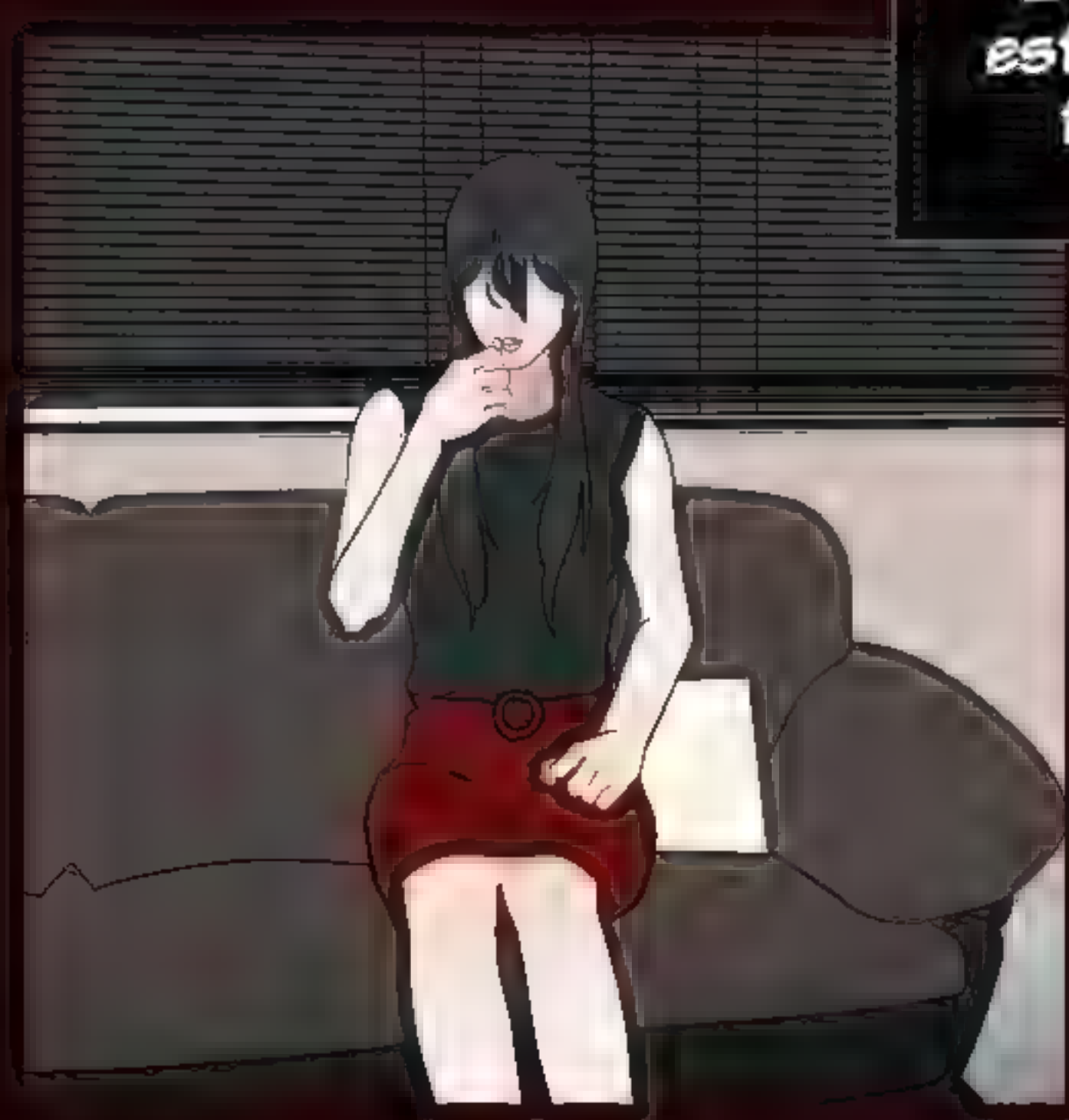
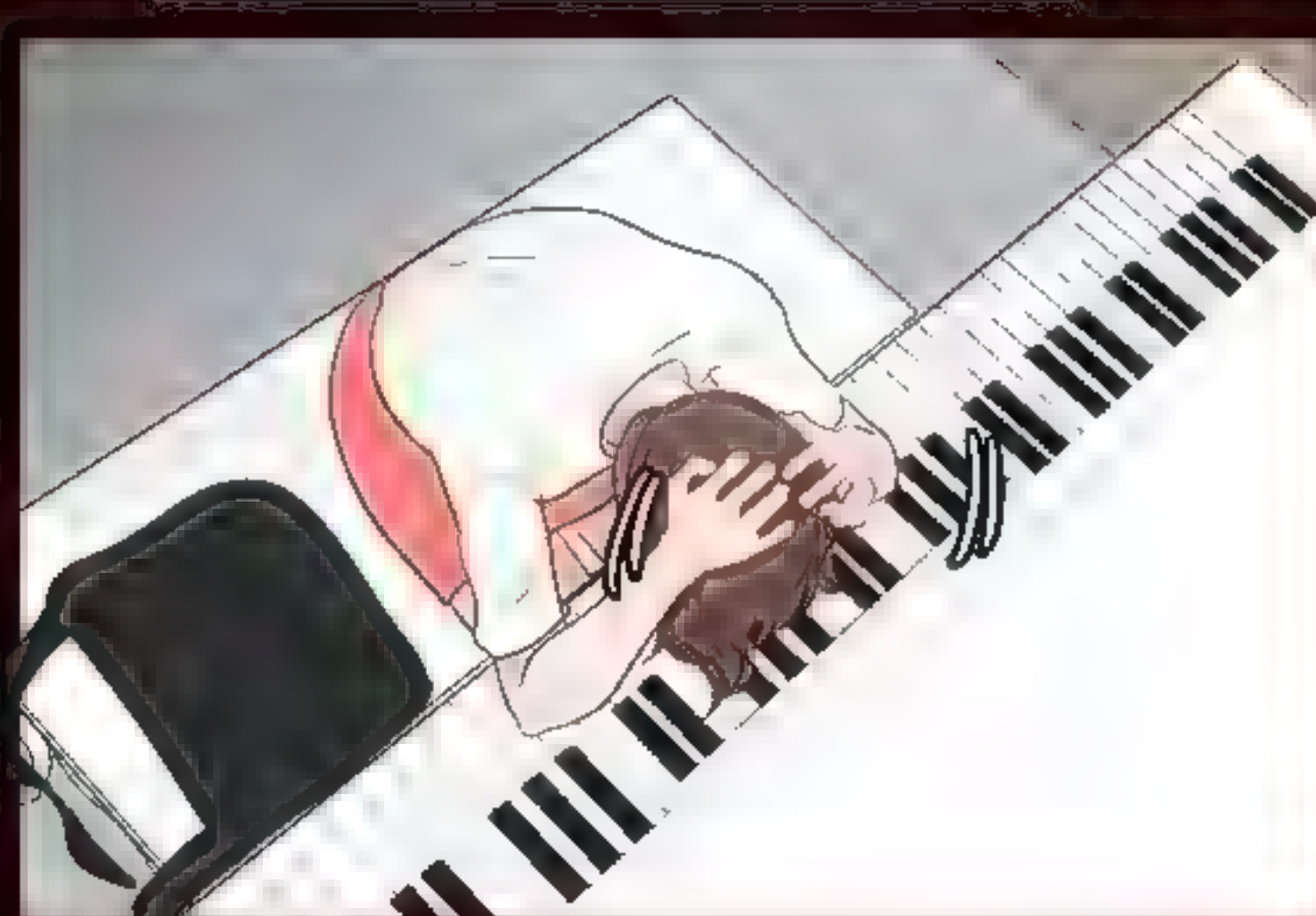
E se, assim como a Yeji era para mim...

...A professora também tem uma razão que ela não pode me dizer?

Uma razão especial que ela não queria realmente que eu soubesse...

Poderia ser de fato isso...?

Um relacionamento que foi além do relacionamento normal entre um professor e um aluno.

Talvez... Elas me afastaram com suas próprias maneiras...

...Mas eu inconscientemente fiquei entre elas.

É por isso que estou recebendo tanto ódio?

Minha cabeça
está girando.

Estou
sendo muito
intrometida...?

Honestamente, não
é como se tivesse que
saber sobre o relaciona-
mento delas. E tampouco
é algo que eu deveria
interferir.

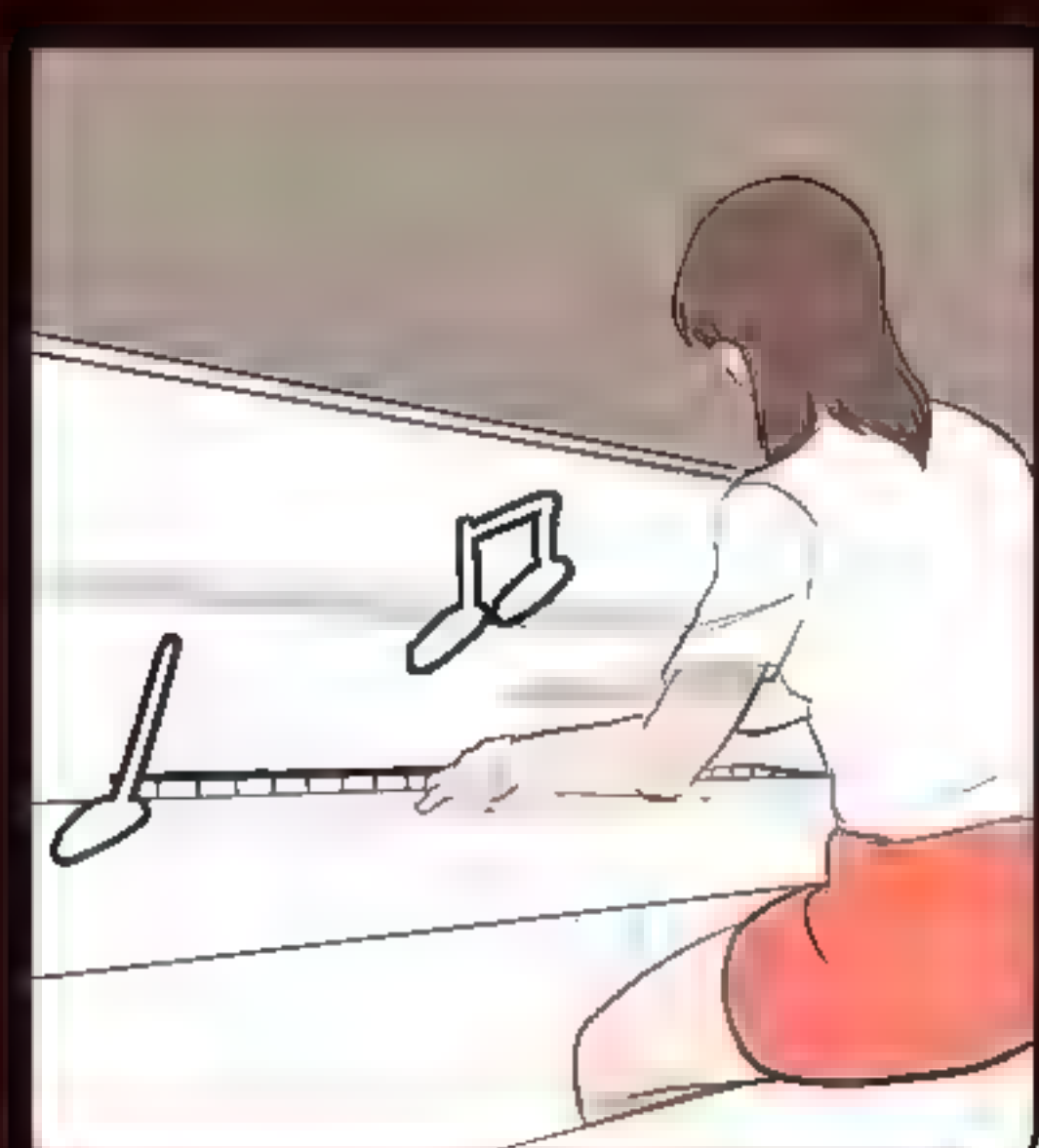
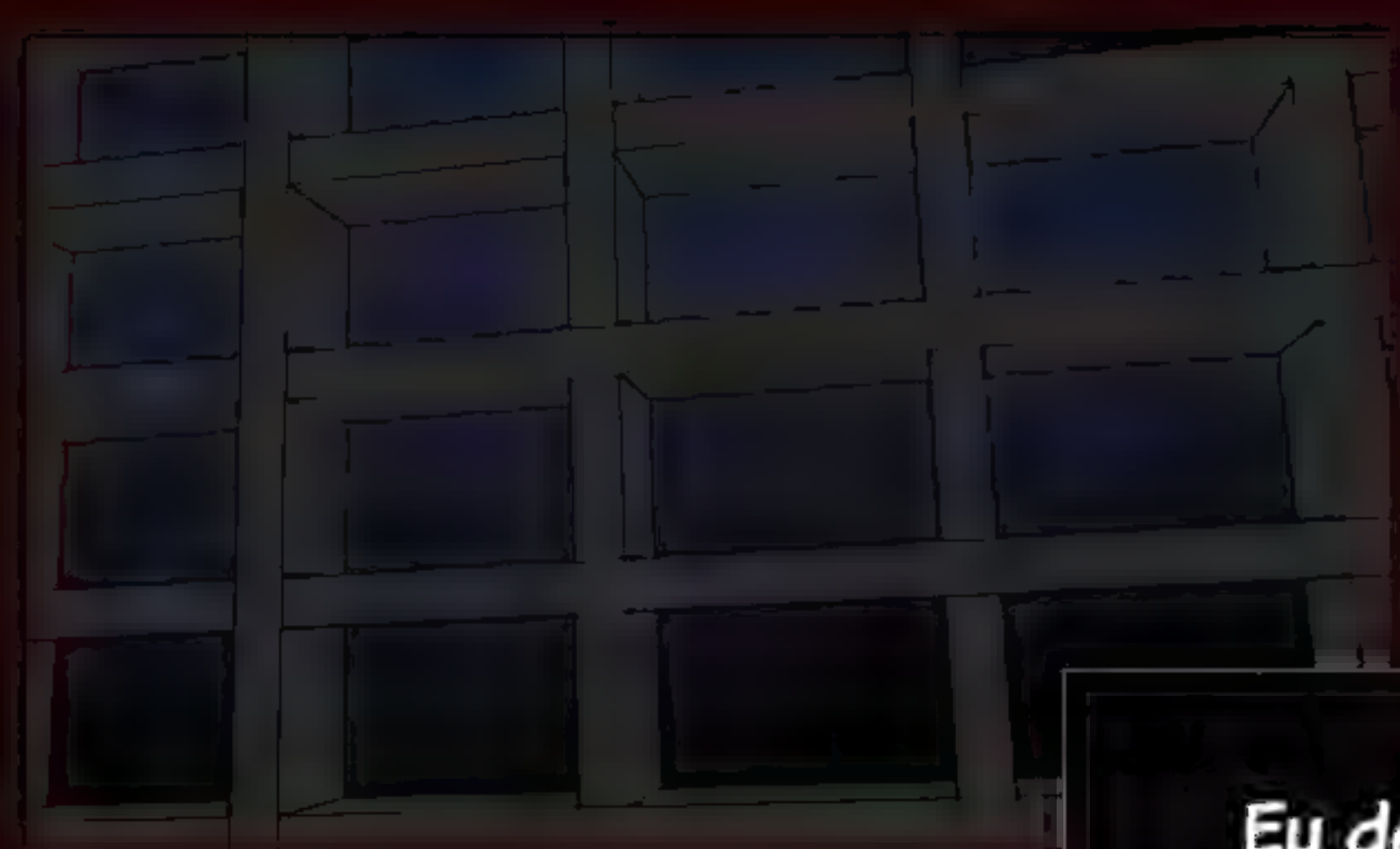
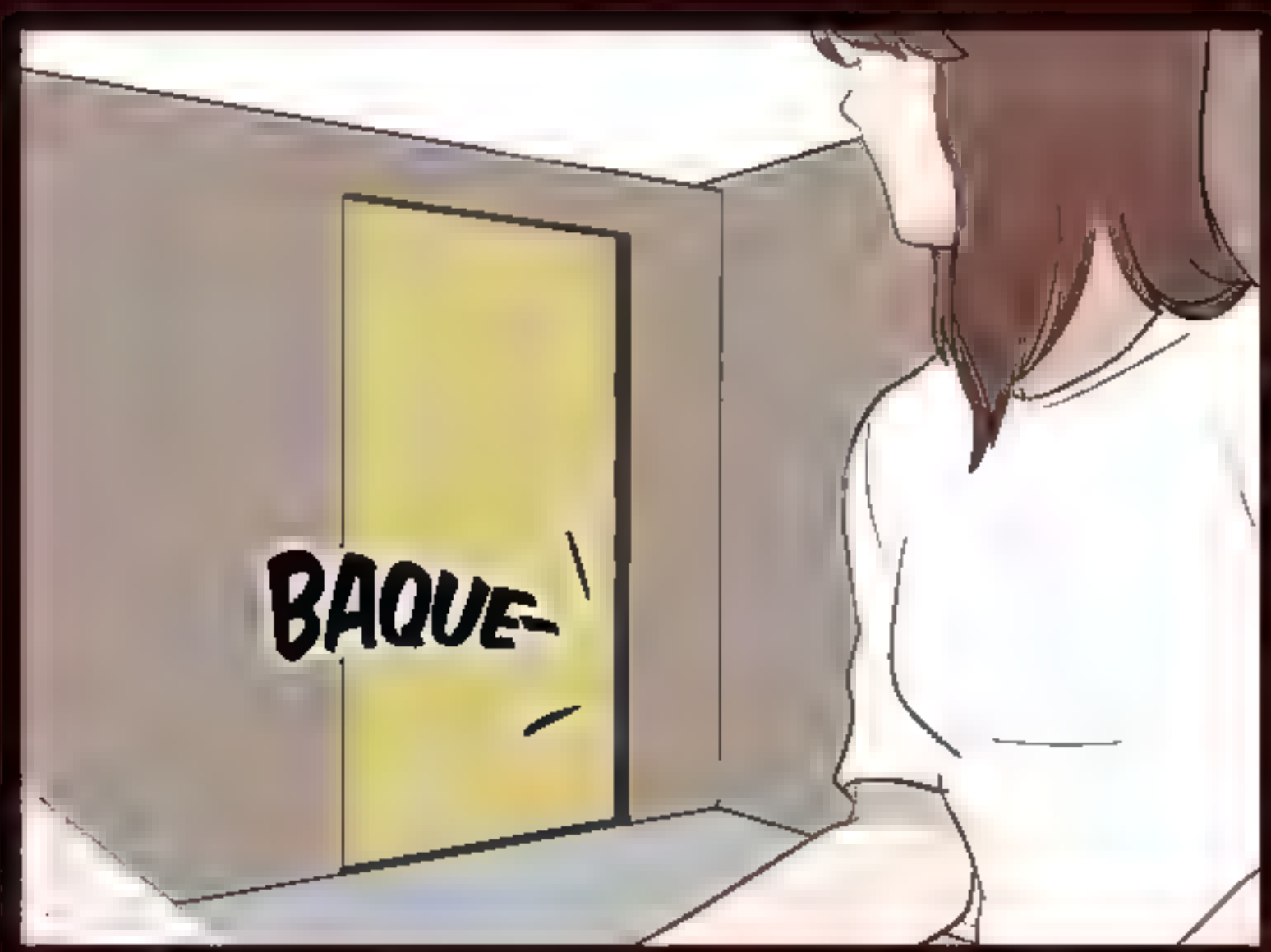
Certo. Vou apenas fingir como se não soubesse.

Eu devo.

Dessa forma, nada ficará pior e também será melhor assim para a professora.

BATIDA-

BAQUE-

O QUE FOI ISSO... FOI ASSUS-TADOR...

Eu deveria ir agora.

O que foi
isso de novo
...?

O quê...
Um piano a esta
hora...?

Mas
as luzes estão
desligadas...

???????

O quê?

Unnie...
Por que ela está
aqui...?

O que foi isso?

O que está acontecendo?

VOCÊ.

VOCÊ VIU ISSO, NÃO VIU?

Continua...